

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Mateus 8



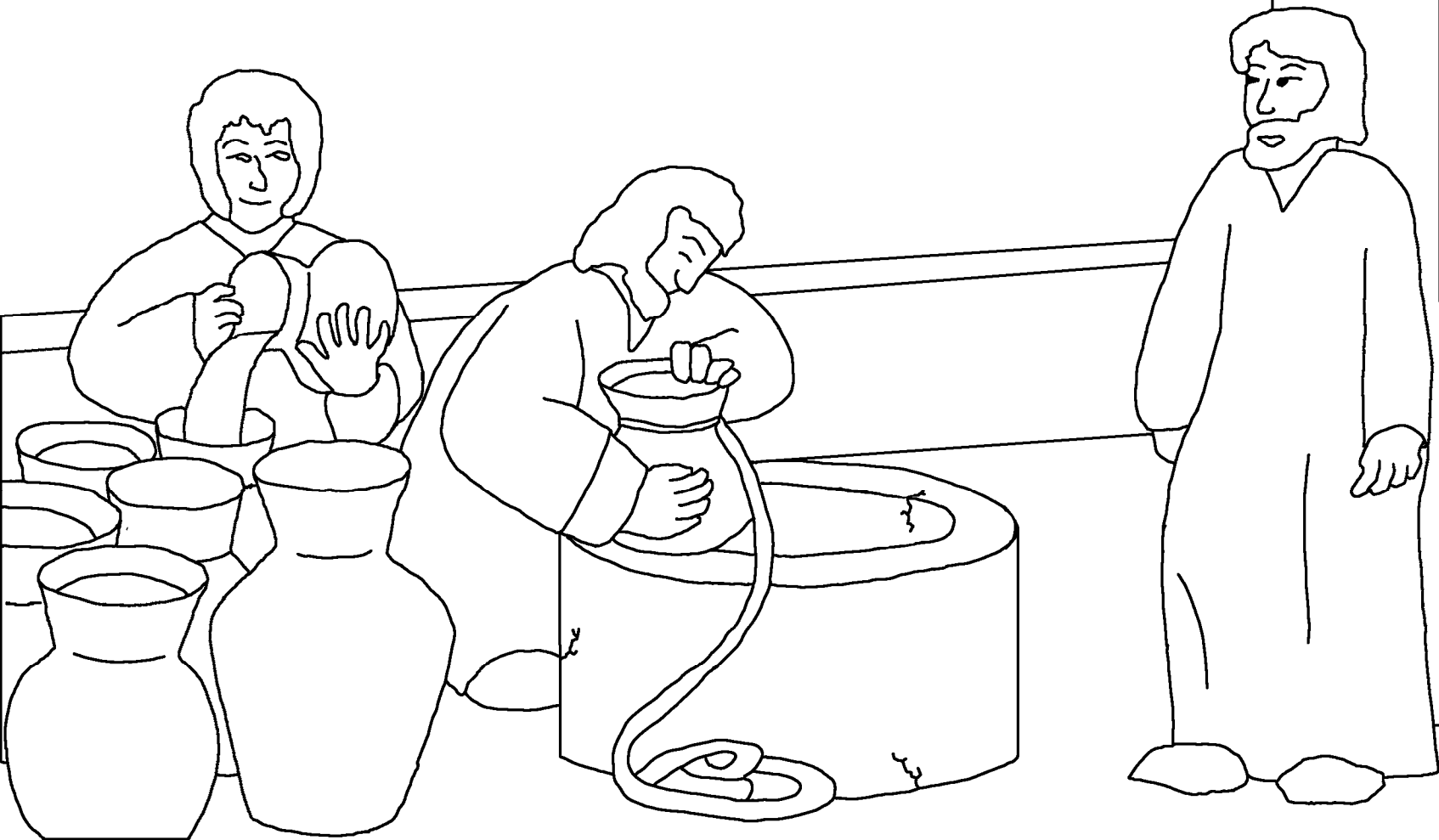
Hari. Oniaroa, mahi 'bamiki radahani Caná sidajia amonaha' ihi ida akarai kaihnikani. Galiléia kaarabonia hojaki ida Caná sidaji oniki. Hojamanihi ida Jesus kaamia akarai kaihnikani kania. Jesus kidipohi khama kaboa'ahi vihiki jaboni avikha'aha.



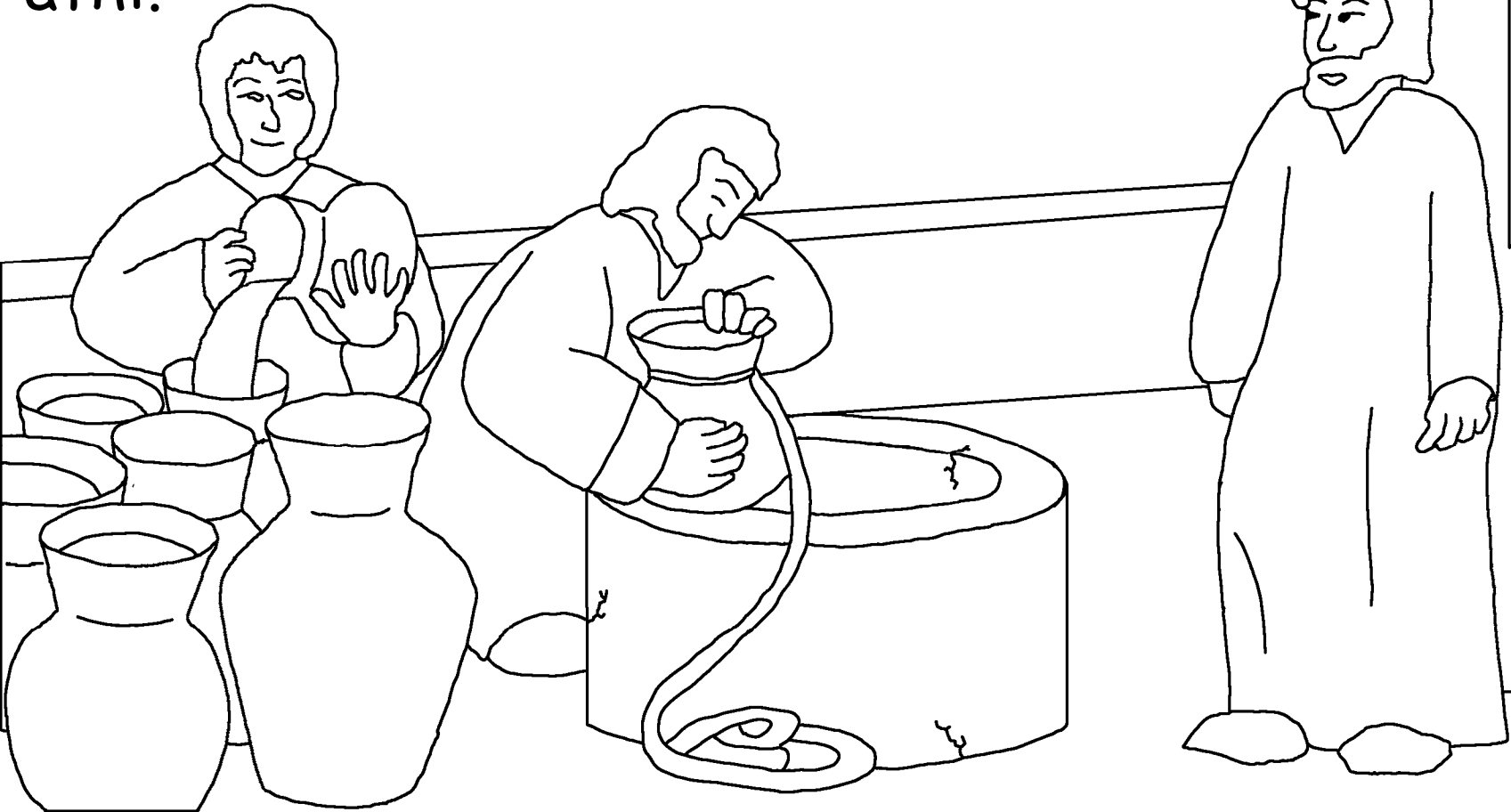
Hari. Ihimi' ihi ida vinho. Kidiambia bini' a'aha ada  
Jesus: —Kodisai, ida ihimi' ihi vinho. Oniaroa, Jesus  
kaamia va'ora ni'aha adani vinho-ra varavina'iki:  
—Bada vani'a bana hida kodisai a'onira nava'isohivini  
hiki kaimoni.



Hari. Jesus va'ora ni'aha adani vinho-ra  
varavina'iki: —Vanaji'bini bana hida paha  
bavini hahavi. Oniaroa,  
vanaji'binihahavimani'ih.



Vanaji'binivini naothinia Jesus va'ora honaria'aha: —Vaani bana oni paha pa'itxi paha bavinia hojaki. Avisami akarai kaihnikani vaka'da'diva kania — va'ora ni'aha ada Jesus. Vanaaba'ihhi ida Jesus athi.



Avisami' ihi ida paha vinho ihi' iki akarai kaihnikani-ra  
vaka' da' diki kania. Bikaijo' a' ihi ida paha vinho ihi' iki.  
Ihinika-ra vaka' da' dikia  
ni-biogaki ida vinho ibavi  
hana hinia khani. Vinho-ra  
varavinakia avigaki ida  
paha hahavi ja' di  
kabavihia hojaki  
vinho ihi' ini.



Oniaroa, ihinika vaka'da'diva bibaranaha'aha ada  
mais, bini'aha: —Maisa hahavi kahojai oamani ida  
vinho kaidivaki-ra  
ravina'imidiavini, kanori  
abono vi'avija kaimoni.  
Vi'avibakhiavini  
naothinia va'ora  
no'a'ianaki adani  
vinho kaidivariki  
maina.



Ivani inaibavijaha'imidiaki ida vinho kaidivaki jahaki. Vinho hoariha ihimini naothinia haria ino'avini hiki hida vinho jahani arafiaki

— maisa-ra ni'a'aha ada akarai kaihnikani vaka'da'diva abono.

Vaabono vara vakani'akhamavini kaba'i, ni-aviga'iaki ida paha vinho ihi'iki.



Nimania ida Jesus kidibadani danoki-ra  
nakama'da'avini. Caná sidajia  
kama'da'iki ida kidibadani  
danoki. Galiléia  
kaarabonia hojaki  
ida sidaji.



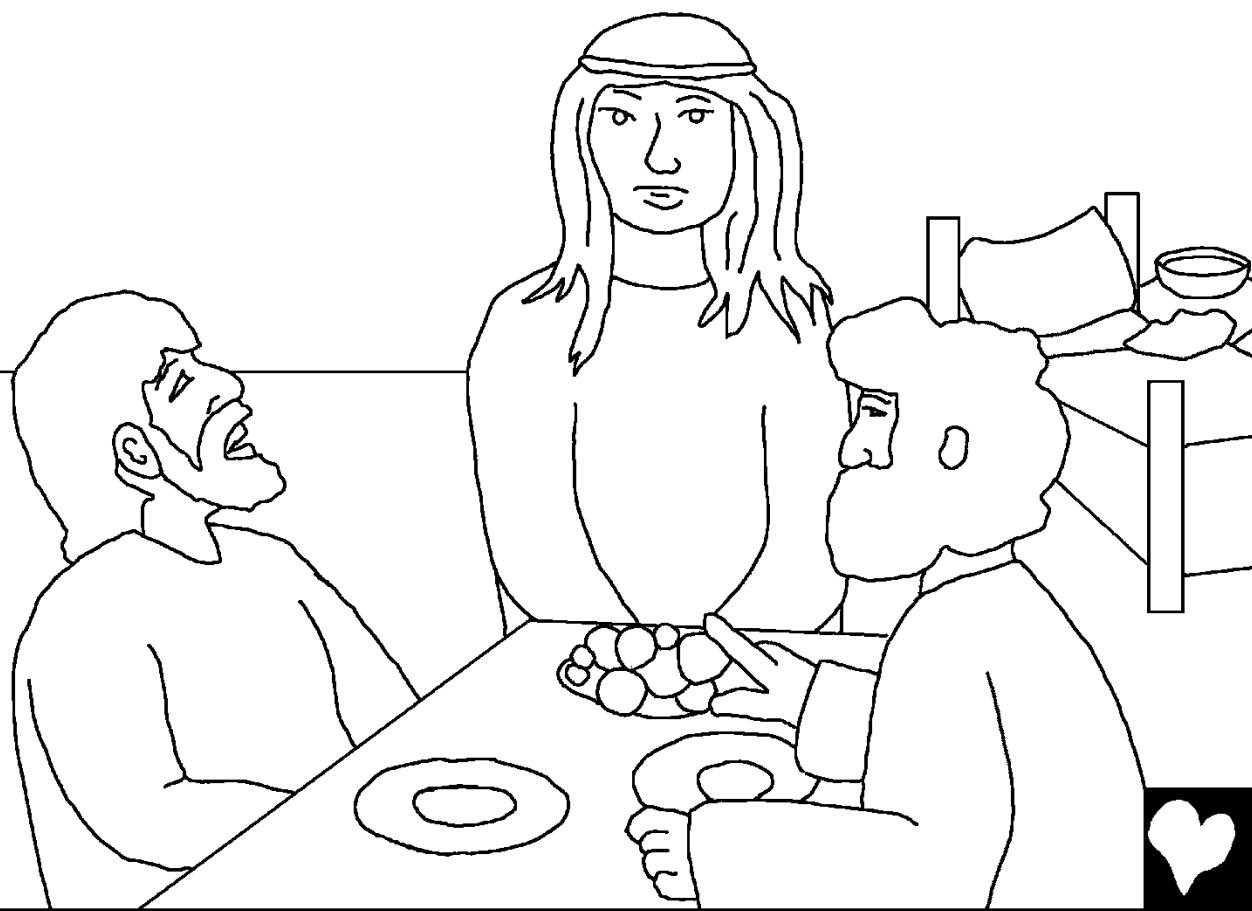
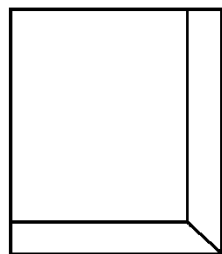
Rajomi ida Jesus kabadani danoki. Jesua  
binanokiabiininiki ida jahana  
danona arafiaki vakadiania,  
oniani ida ipohina  
vakajari' daravini hija.



Hari. Ajihi'aha ada Jesus. Pedro gorana okha'aha.  
Kaikahi'aha gora bodinia o'oi'aha. Pedro kamasodini  
kabaravaki, omaki.



Jesua biakaabada' ihi ida sa' ani. Jorakia radaha' ihi  
ida kidibarava. Gama' ihi, va' ora kahinanika' ihi.



Hari. Mithani vaivaini vani, Jesus kania ija'ari va'ora  
vavikha'aha adani ija'ari vahoariha vaipohiki  
vakavamoniki.

Vakabajadiki-ra va'ora  
vavikha'avini jaboni.

Gora banininja  
vajoronihahaviha adani  
sidaji kaija'arini  
vâipohiki bakatha.



Vakavamoniki-ra va' ora anaihota' aha ada Jesus.  
Ipohiki ida vakadikavamoni. Ija' ari vaipohiki  
vakavamoniki ava' aihota' iki afohanana. Jesua  
bihonariahi ida bajadi akara' o' ini ija' ari kania,  
akara' omani' ihi. Bajadia avigaki ada Jesus Deus kaisai  
hina, oniani ida Jesus bajadi vara vakhanina-ra  
va' aharavini hija.



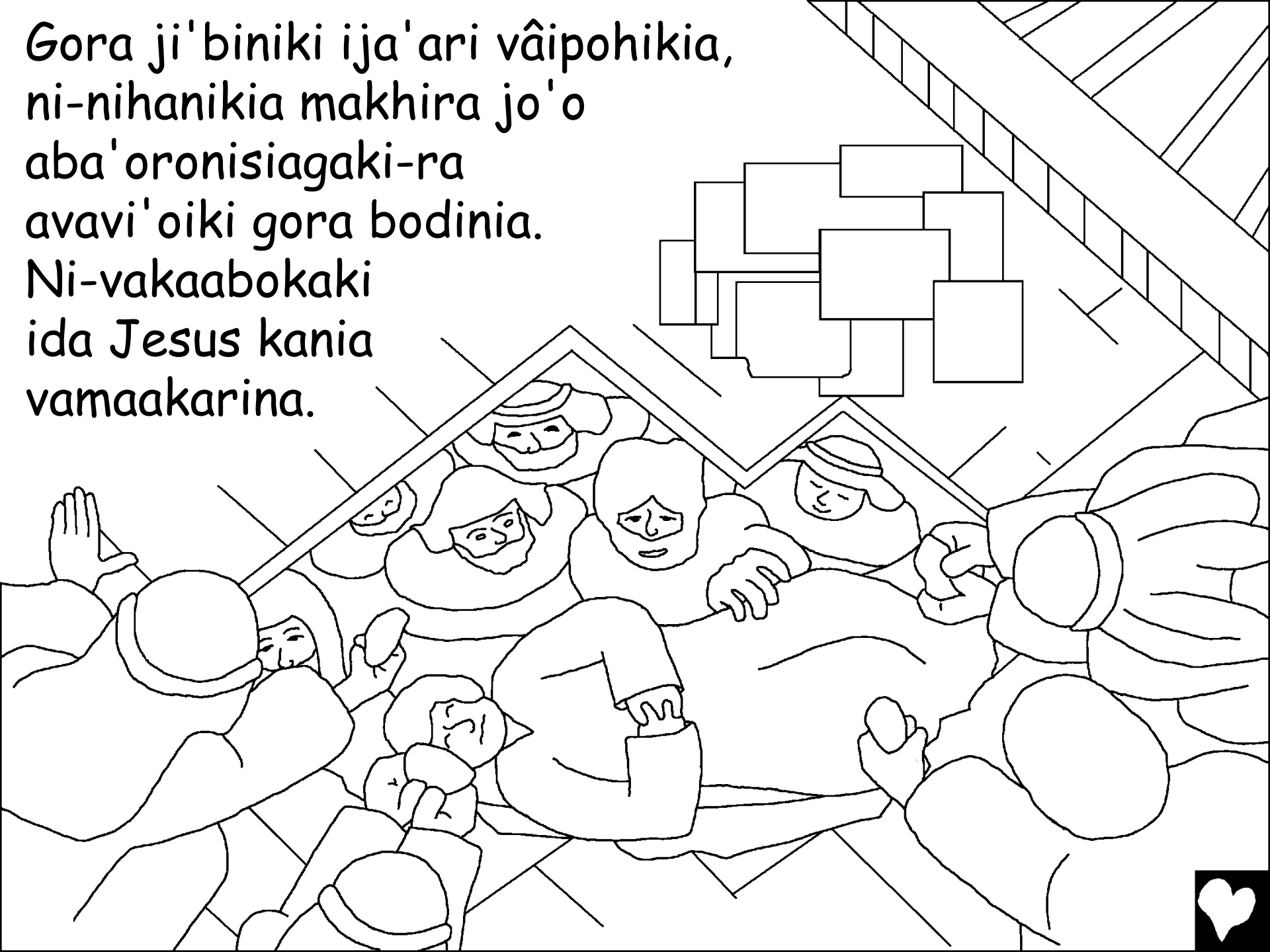
Vakavamoniki hahavia vanofiki ida Jesu-ra  
vakadasavini avaihotara kaimoni. Jesus kabadani  
danoni mani ida ija'ari vakavamoniki-ra va'ora  
anaihotahahavivini  
hija.



Hari. Jesus kania vavikha'aha ada makhira jo'o  
aba'oronisiagaki, makhira avako'bamahakhamakia  
vakaiba'i'aha.



Gora ji'biniki ija'ari vâipohikia,  
ni-nihanikia makhira jo'o  
aba'oronisiagaki-ra  
avavi'oiki gora bodinia.  
Ni-vakaabokaki  
ida Jesus kania  
vamaakarina.



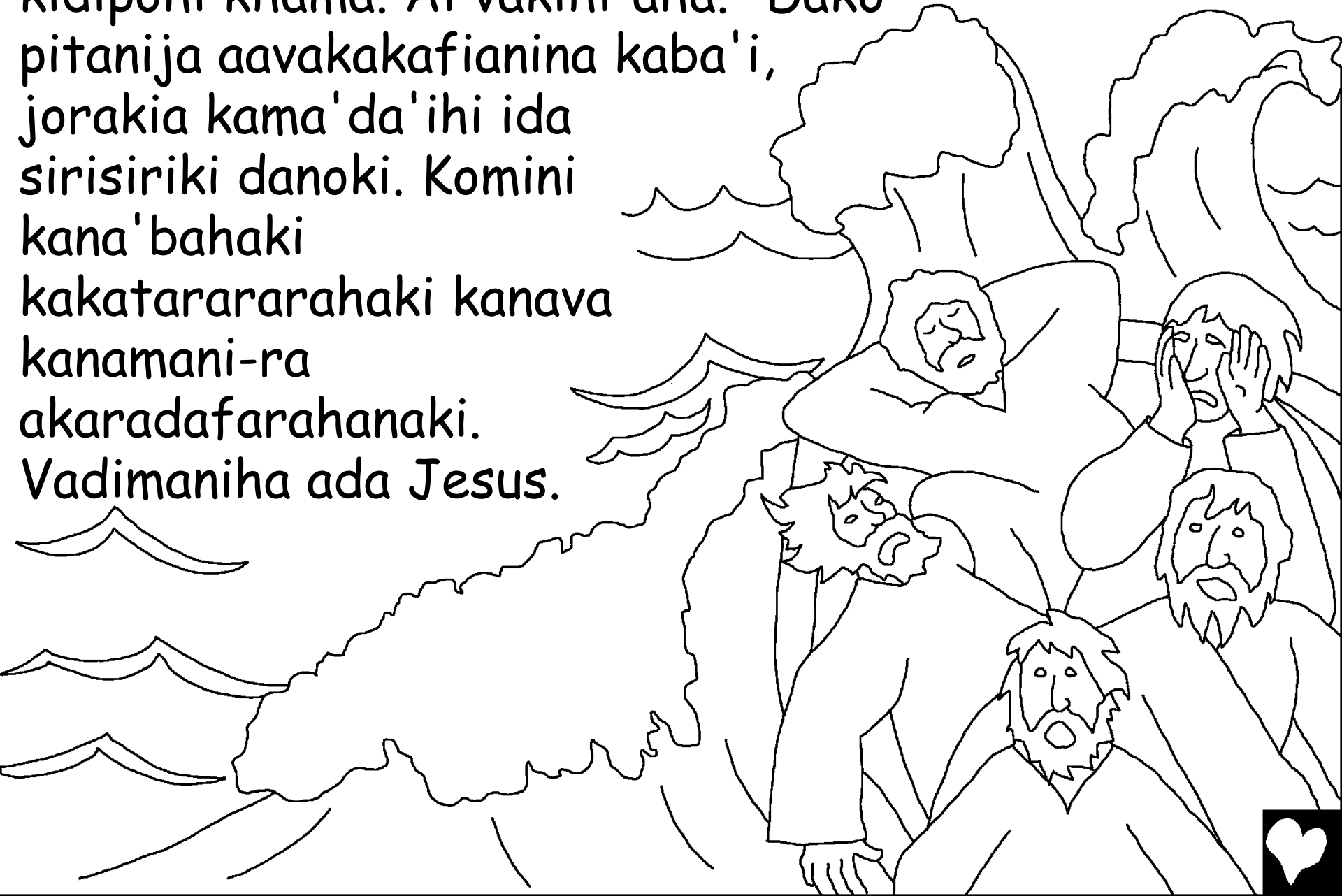
Oniaroa, avavikasiha gora 'da' dini  
a'ani sohiriamā'okia avavikasi'aha.  
Vana'bakhamanani'ihī ida gora  
'da' dini a'ani, kharani'ihī,  
jorai damomisikia  
avanahiririrari'aha  
ada makhira  
Jesus viaha.



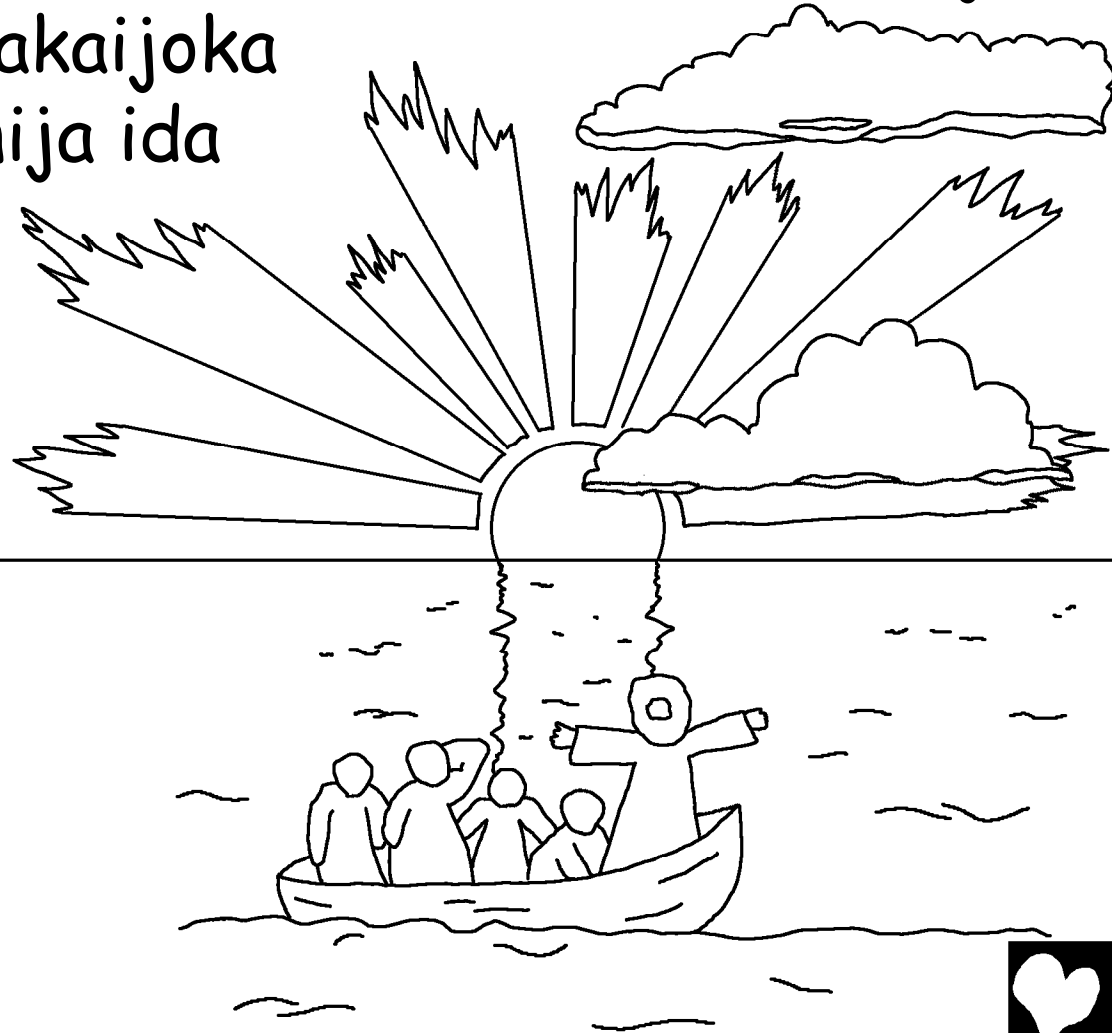
Jesus abono-ra ni'aha: —Vakajari' darihi hida makhira  
jo' o aba' oronisiagaki-ra  
oanaihotavini-ra  
okaabokavini. Oniaroa,  
makhira  
kavamoniki-ra  
ni'a'aha: —Kodisai.  
'Bira'iki ida kadahojai  
asohiriki — niha ada  
Jesus. Hari.  
Makhira jo' o  
aba' oronisiagaki-ra  
ni'aha: —Gaa'a!  
Ijorani-ra nabiini'a,  
igorania okha'a bana!



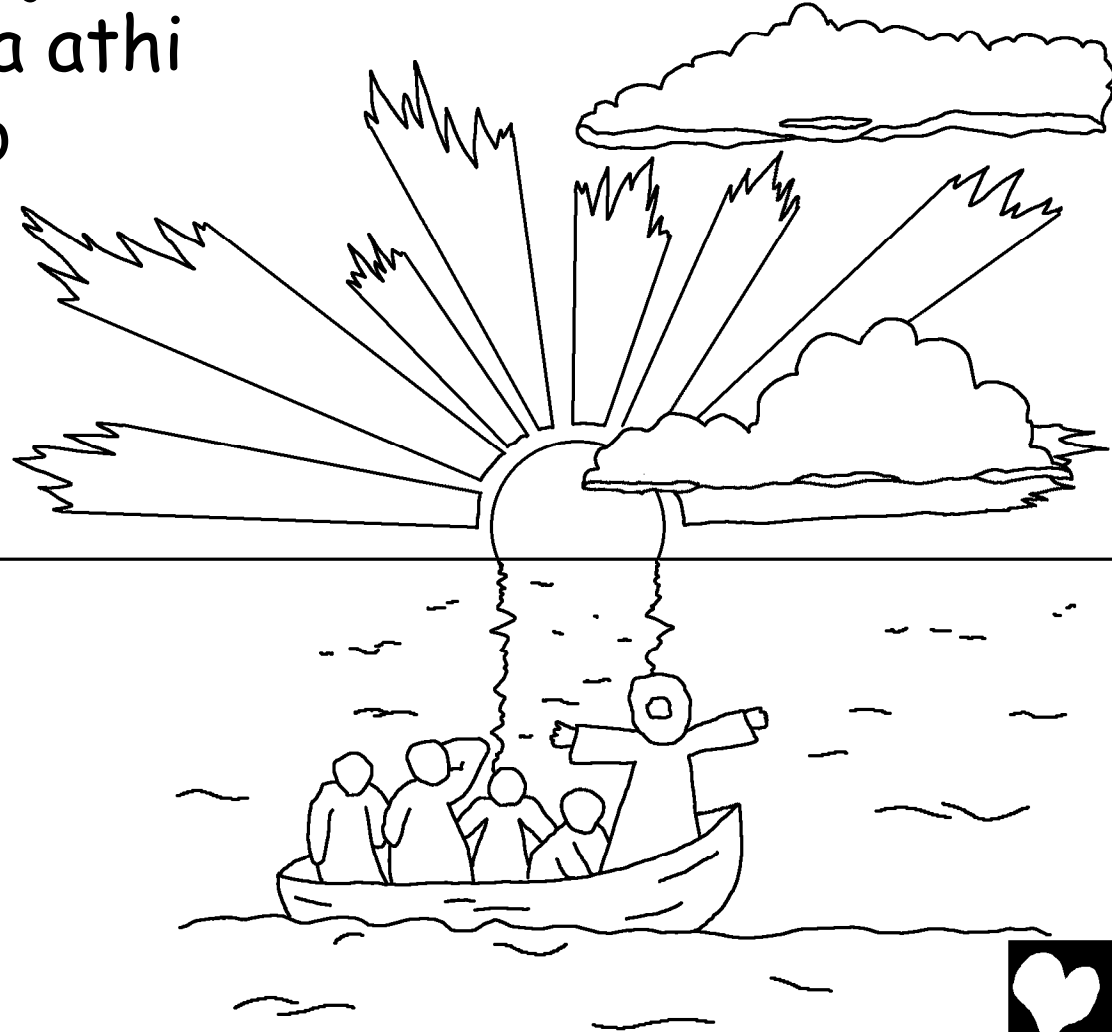
Hari. Kanava kabodinia vaki'dama'aha adani Jesus  
kidipohi khama. Ai vakihi'aha. 'Dako  
pitanija aavakakafianina kaba'i,  
jorakia kama'da'ihhi ida  
sirisiriki danoki. Komini  
kana'bahaki  
kakatararahaki kanava  
kanamani-ra  
akaradafarahanaki.  
Vadimaniha ada Jesus.



Gama'aha, bikaabani'ih i da sirisiriki, komini kihiki.  
Jesua bini'ahi: —Radaha'a! Radaha'ih i da sirisiriki,  
karadaha'ih i jaboni ida komini kana'bahaki.  
Ipohina-ra va'ora kani'a'aha: —Niha avakhanimanija  
avaofiniki? Deu-ra vavakaijoka  
bana. Avakajari'damanija ida  
Deus a'onira  
akadava'avini?



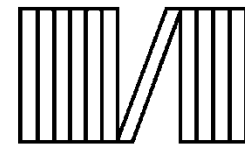
Sirisiriki, komini kihiki jorakia karadahani mani ida  
va'ora nava'ibodivaranikarahoja. Vaabono  
vakani'akhama'aha: —Makhira ka'oa hiriha hada.  
Ni-anoki'iaki kaho ida ija'ari hoariha ovari fori hiki  
sirisiriki, komini kihikia athi  
bikamithaki — vaabono  
vakani'akhama'aha.



Deus va'ora nakaidivavini arafiaki  
adani ija'ari hahavi, oniani ida  
kidisai-ra karonavini hija  
vakadiania. Hoarana  
ada Deus kaisai.



40



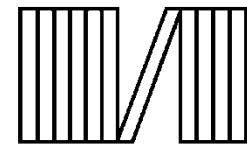
60



Ija'ari Deus kaisai kania abononi  
gahinai nihahi; mahi ja' dini  
anokhomiriki-ra vahojahi Deus  
kania. Ni-Deus kahagihi-ra  
anakamadaki ida ija'ari, ni-Ibavi  
Jaharika'oakia  
okhaki.



40



60



### Romanos 3:23

Ija'ari Jesus Cristo-ra vakaijokavini mani ida Deua kidimahi sohika'oani bikahivini hija, oniani ida bikapoarivini hija. Deua binasohika'oaki ida Cristo-ra vakaijokaki kamahi hahavi. Nimana ida ija'ari hahavi-ra va'ora nahojavini. Ija'ari hahavi, judeus kaija'ari vihiriki, judeus kaija'ari vihiki, hahavia bada vani'aki ida hojai Deua bivajahariki. Ija'ari hahavia varagariki ida Deus jahana, danona, vagana-ra vavahojavini.

### Romanos 6:23

Abosiki bana ida hojai asohiriki. Hojai Deua bivajahariki abosini ida ija'ari abinini kamahini Ibavi Jaharika'oakia okhani. Ni-abosiki ida Deus haria kajoamoravini. Deua bino'a'iki ida ija'ari bikajoamora'iki kidimahi jahaki, ja'dini, anokhomirikia. Akadika'da'di Jesus Cristo kania akaramisiki ida ija'ari.



## Hebreus 9:27

Ija'ari hahavi hoarani ja abiniki hida araboa. Abinini naothinia Deua binava'isohinanaki ida ija'ari hana hini sohika'oaki viaha, ija'ari hana hini hojai asohiriki abosini-ra gathaniki kaimoni.

## Eféios 2:8,9

Deua binofiki ida a'onira va'adivini, oniani ida a'onira akava'ijoavini hija. Deu-ra avavakaijoka'avini mani ida a'onira akava'ijoavini hija. Ni-avakadibadani jahaki abosini hirihi hida a'onira akava'ijoavini. Deus oavani a'onira akava'ijoa'ia. Avakadibadani jahaki abosini hirihi ida a'onira akava'ijoavini Deus ibavia avarikhaja kaimoni. Ni-asohiki ida ija'ari abononi vaboraborahavini kavaranihia abononi akava'ijoavini.



## Romanos 10:9,10

Iva'ini bodinia ikajari' darihi ida Deus Jesu-ra anahokivini abini'ina naothinia; vahoariha vaviaha vara ivani'ahi jaboni: —Kodika'da'di ada Jesus — inihi, Deus ira akava'ijoahi. Ava'i bodinia Deu-ra avakaijokahi; binasohika'oahi ida akadimahi; haria kapoariha. Vahoariha vaviaha ajari'darina-ra vara avani'ahi; Deus haria akava'ijoahi.

## João 3:16,17

Deus va'ora nakaidivavini arafiaki adani ija'ari hahavi, oniani ida kidisai-ra karonavini hija vakadiania. Hoarana ada Deus kaisai. Ija'ari Deus kaisai kania abononi gahinai nihahi; mahi ja'dini anokhomiriki-ra vahojahi Deus kania. Ni-Deus kahagihi-ra anakamadaki ida ija'ari, ni-Ibavi Jaharika'oakia okhaki. Deua bikaronaki ada kidisai ija'ari hahavi-ra akava'ijoara kaimoni. Vakadihojai asohiriki abosini-ra vagathanivini kaimoni hirihi ida kidisai-ra karonavini hija.



## 1 João 5:11-13

Nimania hida Deus athi haria nava'isohivini hi'iki: Deus haria no'avini hi'iki ida mahi ja'dini anokhomiriki kidiania. Deus kaisaia binakama'da'iki ida ija'ari kamahi ja'dini anokhomiriki. Ija'aria bivahojaha ada Deus kaisai, kidi'aihotahi abono hina, bivahojahi jaboni ida mahi ja'dini anokhomiriki. Ija'aria bivahojariha ada Deus kaisai, kidi'aihotahi abono hina; ni-bivahojaki jaboni ida mahi ja'dini anokhomiriki. Hari. Deus kaisai-ra avakajari'dariki, avakadimoni hida oathi onajiriki, avarigaja kaimoni ida avakadimahi ja'dini anokhomiriki-ra avavahoja'avini, oniani ida Deu-ra avanamaakarivini-ra avifiniravini hija, vara avani'ara kaimoni. Deu-ra akanikhariavini hihi ida nahina haria no'avini hini binofiki; aogajahakihi ida akadikanikhari-ra kamitha'avini.



Mateus 8-9; Marcos 1-2, 4; Lucas 4, 8; João 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Paumari NT (pad) © 2010, Wycliffe Bible Translators,  
Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/PADWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

